

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Sección 1 - Identificación**

<b>Identificador de producto</b>	VISIONS Wet Look / Multi-Speed Floor Finish
<b>Otros medios de identificación</b>	0502
<b>Uso recomendado</b>	Protector de pisos.
<b>Las restricciones de utilización</b>	Sólo para uso comercial e industrial.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
<b>Dirección</b>	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
<b>Teléfono</b>	1 (215) 922-1200
<b>Correo electrónico</b>	info@nclonline.com
<b>Persona de contacto</b>	CHEM-TEL
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1 (800) 255-3924

**Sección 2 - Identificación de peligro(s)**

	<b>Clasificación</b>	<b>Categoría</b>
<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	No clasificado.	
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de la etiqueta</b>		
<b>Símbolo de peligro</b>	Ninguno.	
<b>Palabra de advertencia</b>	No se conoce.	
<b>Peligros para la salud</b>	No está disponible.	
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>	Observar buenas prácticas de higiene industrial.	
<b>Respuesta</b>	Lávese cuidadosamente después de la manipulación.	
<b>Almacenamiento</b>	Consérvese alejado de materiales incompatibles.	
<b>Eliminación</b>	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes.	
<b>Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

**Sección 3 - Composición/información sobre los componentes**

<b>Mezclas</b>			
<b>Componentes peligros</b>	<b>Nombre químico</b>	<b>Número CAS</b>	<b>%</b>
	Fosfato tris(2-butoxi)etil	78-51-3	1 - 5
	Éter monoetilico de dietilenglicol	111-90-0	1 - 5

**Sección 4 - Primeros auxilios**

<b>Inhalación</b>	Traslade al aire libre. Buscar atención médica si la irritación persiste.
<b>Contacto cutáneo</b>	Lavar la piel con jabón y agua. Buscar atención médica si la irritación persiste.
<b>Contacto ocular</b>	Enjuagar los ojos cuidadosamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Buscar atención médica si la irritación persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuáguese la boca cuidadosamente con agua. Buscar atención médica si la irritación persiste.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Ligera irritación de los ojos.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Tratamiento sintomático.
<b>Información General</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Dióxido de carbono, espuma resistente a alcohol, productos químicos secos, pulverización de agua o niebla de agua.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No se conoce.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Equipo de respiración autónoma y ropa de protección completa deben ser usados en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Retirar los recipientes del área del incendio si puede hacerse sin riesgo. Use agua nebulizada para mantener refrigerados los contenedores expuestos al fuego.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Este producto no es inflamable ni combustible.
<b>Métodos específicos</b>	

## Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Aísle el área. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use protección personal como se recomienda en la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	DERRAMES PEQUEÑOS: Absorber el producto derramado con material absorbente. DERRAMES GRANDES: Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Tras la limpieza, lave muy bien el área contaminada con agua.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la inhalación de neblina o vapor. No degustar o ingerir el producto. Use ventilación adecuada. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Use el equipo de protección personal recomendado en la sección 8 de la HDS.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Consérvese alejado de materiales incompatibles. Mantenga cerrado el recipiente.

## Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA

Componentes	Tipo	Valor
Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	TWA	140 mg/m <sup>3</sup> , 25 ppm

<b>Valores límites biológicos</b>	No se indican límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.
<b>Directrices de exposición</b>	Utilizar equipo de protección individual cuando se requiera. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.
<b>Controles de ingeniería adecuados</b>	Proporcione ventilación adecuada y minimice el riesgo de inhalación de vapores y neblinas. Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos.
<b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b>	
<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Si el uso del producto corre el riesgo de exposición al contacto, use gafas de seguridad con protección lateral.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Se recomiendan guantes impermeables para uso prolongado.
<b>Otros</b>	Si el uso del producto expone al contacto, use indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria</b>	Utilice un respirador cuando la extracción local o la ventilación no sean adecuadas para mantener la exposición por debajo de los límites de OEL. En espacios reducidos puede ser necesario utilizar un respirador con suministro de aire.
<b>Peligros térmicos</b>	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

<b>Apariencia</b>	Líquido opaco.
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Blanco.
<b>Olor</b>	Acrílico.
<b>pH</b>	8.2
<b>Umbral olfativo</b>	No se conoce.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No se conoce.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No se conoce.
<b>Punto de inflamación</b>	Ningunos a hervir
<b>Tasa de evaporación</b>	No se conoce.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se conoce.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No se conoce.
<b>límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No se conoce.
<b>Límite de explosividad inferior (%)</b>	No se conoce.
<b>Límite de explosividad superior (%)</b>	No se conoce.
<b>Presión de vapor</b>	Al igual que el agua.
<b>Densidad de vapor</b>	Al igual que el agua.
<b>Densidad relativa</b>	1.02 ± 0.01
<b>Densidad relativa temperatura</b>	75 °F (23,9 °C)
<b>Solubilidad (agua)</b>	Soluble
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se conoce.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No se conoce.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se conoce.
<b>Viscosidad</b>	< 10 cP
<b>Temperatura de la viscosidad</b>	75°F (23,9°C)

### Sección 10 - Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	No se conoce.
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

### Sección 11 - Información toxicológica

<b>Información sobre las posibles vías de exposición</b>	
<b>Ingestión</b>	No se esperan efectos adversos debido a la ingestión.
<b>Inhalación</b>	Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
<b>Contacto cutáneo</b>	El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar sequedad, formación de grietas o irritación.
<b>Contacto ocular</b>	Puede causar irritación de los ojos.
<b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Puede causar irritación de los ojos. El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar sequedad, formación de grietas o irritación.
<b>Información sobre los efectos toxicológicos</b>	
<b>Toxicidad Aguda</b>	Se supone que no es peligroso.
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado o repetido puede causar sequedad de la piel e irritación.
<b>Lesiones oculares graves/ irritación ocular</b>	Puede causar irritación de los ojos.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No clasificado.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se conoce.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No clasificado.
<b>Carcinogenicidad</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad a la reproducción</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única</b>	No clasificado.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas No clasificado.  
Peligro por aspiración No se conoce.  
Los efectos crónicos  
Más información

## Sección 12 - Información ecotoxicológica

### Ecotoxicidad

Persistencia y degradabilidad Se supone que el producto es biodegradable.  
Potencial de bioacumulación No se conoce.  
Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow  
Componentes Resultado  
Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0) -0.54  
Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3) 3.75  
Movilidad en el suelo No se conoce.  
Movilidad en general El producto es hidrosoluble y puede dispersarse en medios acuosos.  
Otros efectos adversos Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

## Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.  
Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine observando las normas locales.  
Código de residuo peligroso Los Códigos de Residuos deben ser asignados por el usuario con base en la aplicación para la cual el producto fue utilizado.  
Desechos/Producto no Utilizado Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.  
Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

## Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT No está clasificado como producto peligroso.  
IATA No está clasificado como producto peligroso.  
IMDG No está clasificado como producto peligroso.  
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

## Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910,1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación) No regulado.  
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) No se encuentra en la lista reguladora.  
Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Componentes	Resultado
Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	Listado
Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)	Listado

### Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro	Peligro inmediato	No
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	No
	Peligro de Presión:	No
	Riesgo de Reactividad	No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No se encuentra en el listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Éter monoetílico de dietilenoglicol	111-90-0	1 - 5
Fosfato tris(2-butoxietilo)	78-51-3	1 - 5

### Otras disposiciones federales

#### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Componentes  
Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)** No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Food and Drug Administration (FDA)** No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA**

<b>Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias</b>	Componentes Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0) Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)
<b>Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA</b>	Componentes Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0) Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)
<b>US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania</b>	Componentes Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0) Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)
<b>Derecho a la información de Rhode Island, EUA</b>	Componentes Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0) Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)
<b>Proposición 65 del Estado de California, EUA</b>	Este producto no contiene elementos químicos de los que en el Estado de California se sepa que causan cáncer, defectos congénitos ni otros peligros para la reproducción.

**Inventarios internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Sí

\* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

\* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

**Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

**La fecha de revisión** 1/17/2018

**Versión #** 02

**Cláusula de exención de responsabilidad** La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.